

MAG AIRFRANCE AZINE

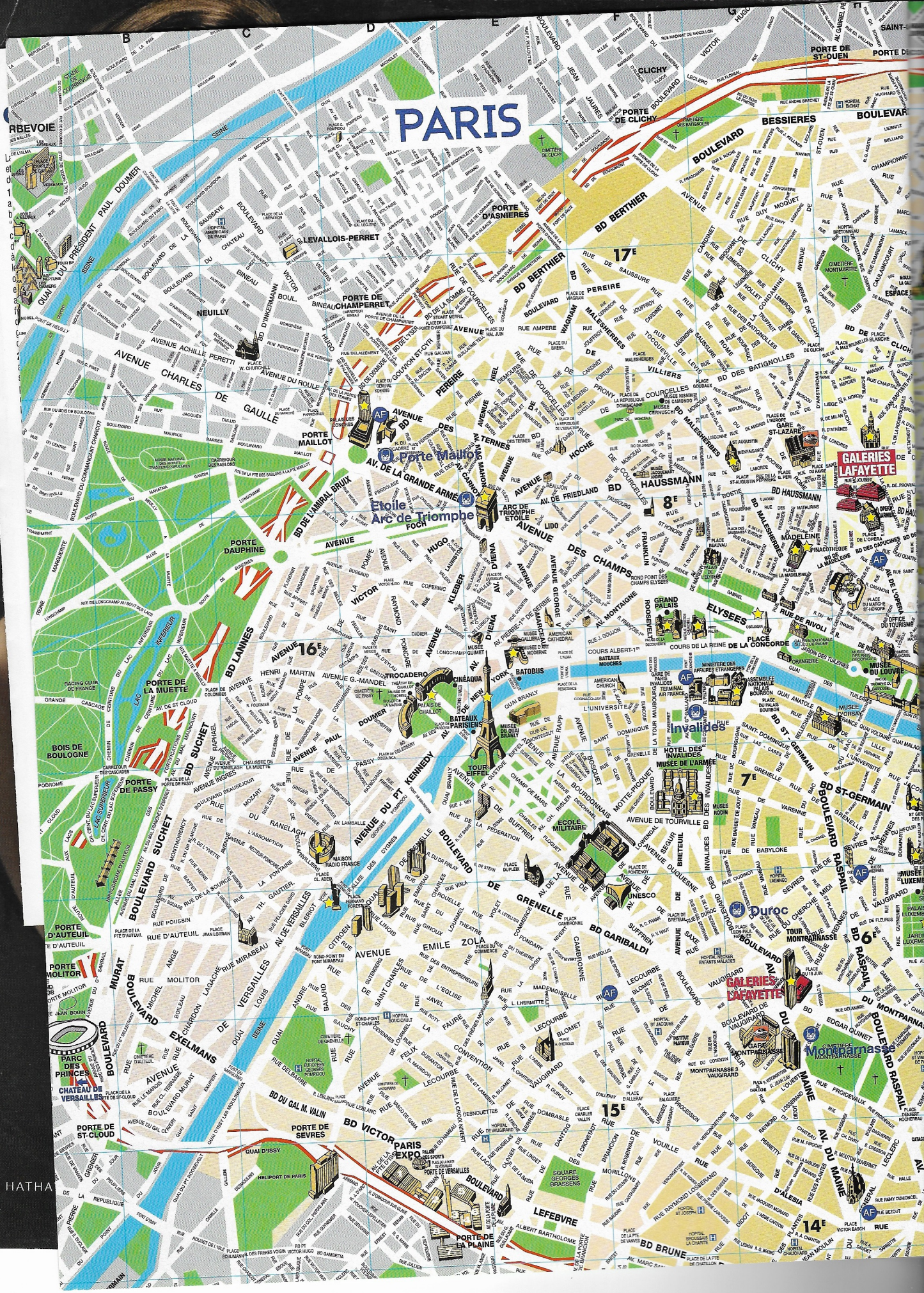


SIWA

Floriane de Lassée

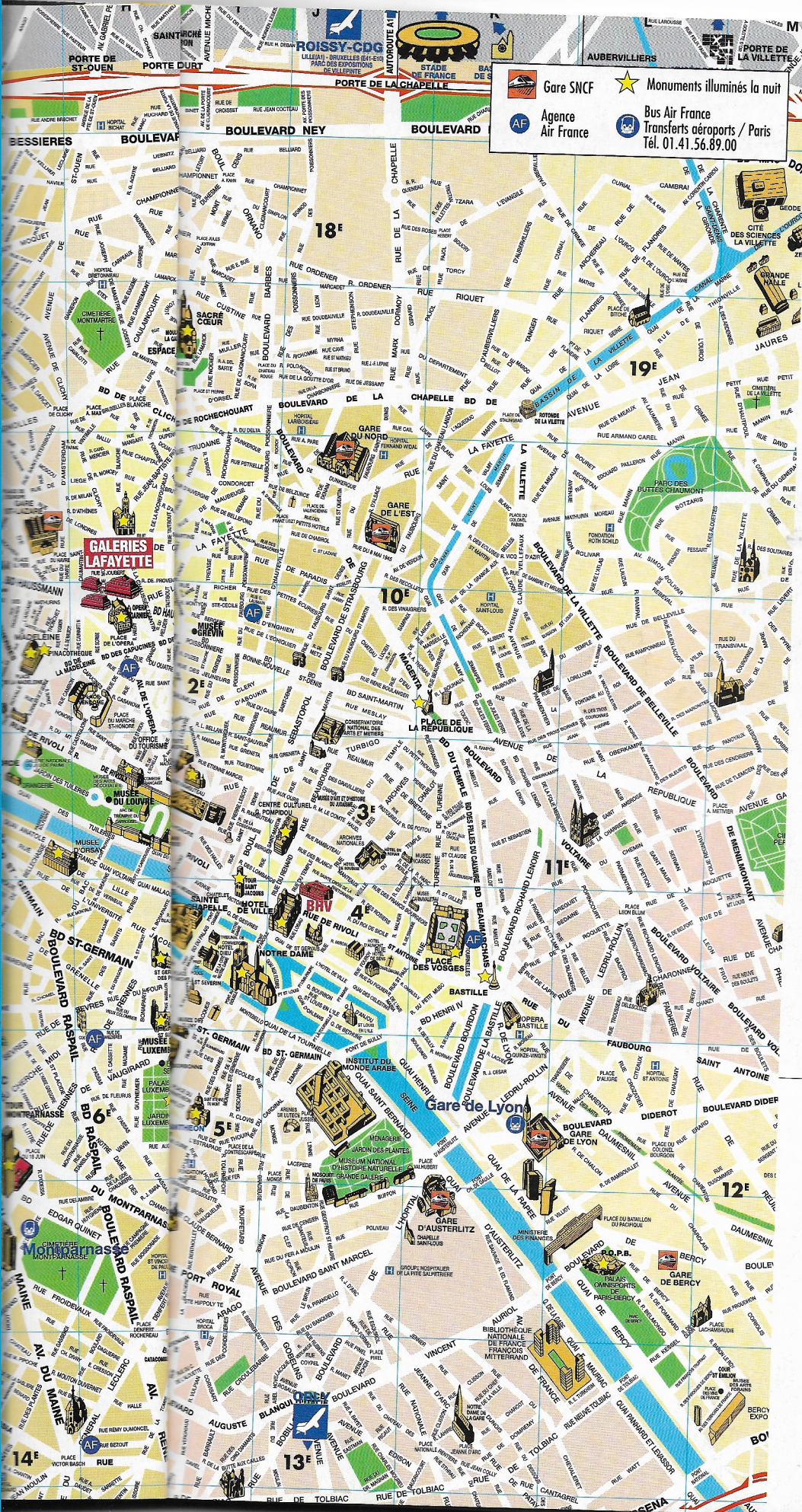
Mode à Paris

Miami



PARIS

ANNE HATHA



 Gare SNCF
 Agence Air France
 Monuments illuminés la nuit
 Bus Air France Transferts aéroports / Paris
 Tél. 01.41.56.89.00



THE DEPARTMENT STORE
CAPITAL OF FASHION*



*Le grand magasin capitale de la mode.

DUTY FREE SHOPPING
 DÉTAXE A L'EXPORTATION
 WELCOME SERVICE / INTERPRETERS
 BUREAU D'ACCUEIL / INTERPRÈTES
 PRIVATE WEEKLY FASHION SHOWS
 DÉFILÉS DE MODE HEBDOMADAIRES
 CURRENCY EXCHANGE OFFICE
 BUREAU DE CHANGE
 LAFAYETTE GOURMET: DELUXE GROCERY
 ÉPICERIE FINE
 RESTAURANTS
 GALERIES LAFAYETTE - 40, BD HAUSSMANN 75009 PARIS
 MÉTRO CHAUSSÉE D'ANTIN-LA FAYETTE
 OPEN MONDAY THROUGH SATURDAY
 FROM 9.30 AM TO 8 PM
 LATE NIGHT OPENING EVERY THURSDAY UNTIL 9 PM.
 OUVERT DE 9 H 30 A 20 H DU LUNDI AU SAMEDI.
 NOCTURNE JUSQU'A 21 H LE JEUDI. TÉL. : 01 42 82 36 40
 gallerieslafayette.com

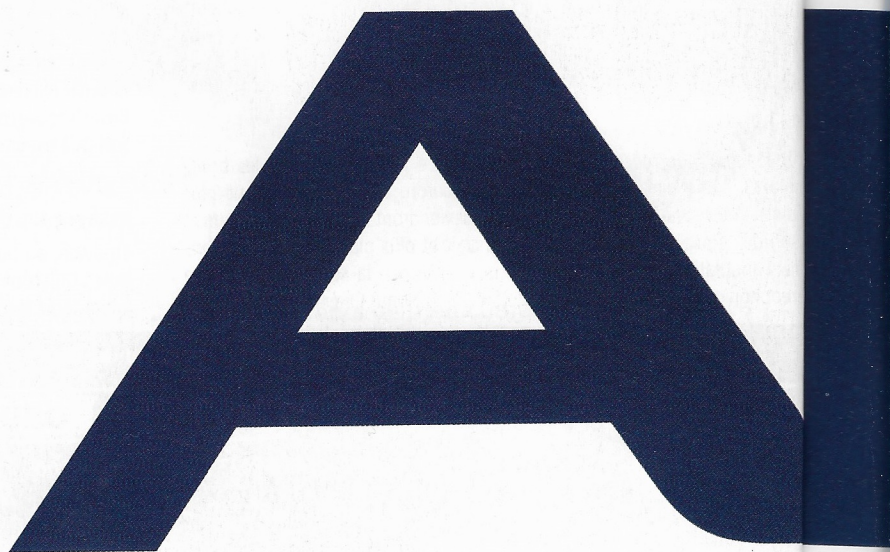
AIRFRANCE

Le logo évolue

Pour affirmer sa position de Compagnie aérienne leader, Air France actualise son logo en créant la nouvelle identité AIRFRANCE. Avec cette typographie attachée, la Compagnie confirme son statut international, tout en préservant ses valeurs.

AIRFRANCE, la rupture dans la continuité

Début 2009. L'agence Brandimage dessine AIRFRANCE, un nouveau logo «attaché» qui communique à la fois le changement et la pérennité des valeurs de l'entreprise. Le changement se traduit par l'union des mots, l'allègement du lettrage, l'accent rouge et la dynamisation de l'empennage des appareils. La pérennité s'exprime, elle, par le maintien du nom de la Compagnie et la conservation des trois couleurs.



AIRFRANCE, pour une identité mondiale

Tandis qu'il affirme l'origine géographique et le capital historique de la Compagnie – l'évocation de l'Hexagone y reste centrale et l'on y reconnaît toujours Air France –, le logo «attaché» renvoie aux notions de Groupe, d'entité unifiée et de puissance. Le drapeau tricolore apparaît toujours sur l'empennage des avions, mais de façon plus dynamique : les trois couleurs nationales figurant dans un équilibre plus moderne. Dans le même temps, parce qu'il n'insiste plus sur le mot France, ce logo renforce l'image de compagnie «major», à envergure internationale.



Nouveaux logo
et monogramme
de la Compagnie.
Fauteuil créé par
Noé Duchaufour-
Lawrance.

Hippocampe,
version 2009.

Air France's
new logo and
monogram.
Armchair
designed by
Noé Duchaufour-
Lawrance.
The 2009 version
of the seahorse.

AIRFRANCE, vision d'excellence

Le bleu marine des lettres – couleur prédominante depuis 75 ans – traduit la force et la puissance de la Compagnie. Le blanc suggère le bien-être, la légèreté, l'exigence et la sécurité. L'accent rouge, vif et puissant, ponctue le nom et le dynamise. Il symbolise le meilleur d'Air France au service de ses clients. On y reconnaît l'excellence, le chic français, l'audace, mais aussi des valeurs telles que le luxe, l'évasion, le confort et la vie. La typographie au lettrage allégé gagne en élégance. Après un logo formel, Air France se dote ainsi d'une véritable image de marque globale, témoin de sa volonté



*The logo
evolves*

*"AIRFRANCE" echoes
the airline's position as leader
in international air travel.*

Early 2009. The Brandimage agency designed AIRFRANCE, a new "all-in-one" logo that embodies change as well as continuity. Change is symbolized by the design that turned two words into one, the addition of a red line and the dynamic pattern painted on aircraft tails. Continuity is maintained by keeping the airline name and signature

three colors. The logo underscores the geographic origin and historic capital of the airline, while reflecting the concept of the group, a powerful and unified entity.

AIRFRANCE, a vision of excellence. The blue used for the letters—the predominant color for 75 years—evokes the airline's strength. The white suggests well-being, lightness, rigor and security. The touch of bright red emphasizes the name and dynamism. It symbolizes the best of Air France, providing the maximum for its customers: the excellence, the French touch and such values as luxury, escape and life. The elongated typeface adds more elegance. After a more formal logo, Air France has adopted a truly global brand image, illustrating its goal of innovating a bit more every day and offering the excellence in the art of travel. This identity has become the signature of the airline's new ambitions.



Evolution de la «crevette» emblématique, en 1933, 1976, 1990 et 2009.

Evolution of the "shrimp," in 1933, 1976, 1990 and 2009.



d'innover chaque jour un peu plus, d'offrir l'excellence dans l'art du voyage, grâce à des détails et des attentions de chaque instant. Cette identité devient la signature des nouvelles ambitions d'Air France.

1933 : Apparition d'un emblème

A sa naissance en 1933, Air France adopte «l'hippocampe ailé» inscrit dans un cercle, hérité de la compagnie aéromaritime Air Orient, l'une de ses compagnies constitutives. Cet animal fabuleux à tête de Pégase et queue de dragon d'Annam symbolise respectivement la puissance, l'hydravion et la vitesse. Surnommé «la crevette» par le personnel, cet emblème des racines de l'entreprise se métamorphosera pendant plus de quarante ans. S'affichant seul puis associé à «Air France» jusqu'au début des années 1970, il s'efface un temps pour réapparaître en 1990 en version coupée, comme logo du Groupe Air France (né de la fusion d'Air France, UTA et Air Inter).

1960's : Naissance d'une typographie

A la fin des années 1960 le typographe Roger Excoffon, en charge de la nouvelle identité visuelle crée le caractère typographique Air France et esquisse un logo qui s'inspire du drapeau national, associant ainsi l'image de la Compagnie à celle de l'Hexagone. Sa recherche est interrompue par les événements de 1968. En 1972, Air France relance son projet de rénovation et de modernisation auprès de l'agence ECA2 :



la sécurité, la fiabilité et la qualité de service sont les valeurs retenues.

Le «porte-drapeau» bleu, blanc, rouge s'envole pour la première fois le 21 janvier 1976 sur l'empennage du Concorde : la typographie «Air France» souligne en lettres capitales des rayures légèrement espacées et inclinées qui suggèrent vitesse et dynamisme.

Ce logo, nommé en 1985 premier prix parmi les 200 premières entreprises françaises, sera diffusé sur toute la flotte dix ans plus tard.

Il sera également décliné sur tous les supports de la Compagnie. Signe de ralliement, le «porte-drapeau» symbolise une stratégie mondiale et l'expression d'une image française d'efficacité et de qualité.



Lignes affinées et arrondi léger pour dynamiser l'empennage des appareils. Simulation du salon Air France à Tokyo.

Elegant lines with a slight curve jazz up the tail fins. Simulation of the Air France lounge in Tokyo.

2004 : Création du groupe AIR FRANCE KLM

En 2000, Air France crée l'alliance SkyTeam, puis se lie à KLM. De ce rapprochement naît la nouvelle entité : AIR FRANCE KLM. Ces structures se développent autour de logos spécifiques, mais marquent une étape essentielle dans le développement à l'international. Pour le Groupe, le message est clair : devenir et demeurer le premier transporteur aérien du monde !

✎ When Air France was formed in 1933, the airline adopted the “winged seahorse,” depicted within a circle—an image borrowed from Air Orient, one of the founding airlines. This legendary creature sports the head of Pegasus and the tail of the Annam dragon, symbolizing power, the seaplane and speed. Nicknamed “the shrimp” by Air France staff, this emblem morphed into new shapes over 40 years, disappeared in the early 1970s, then resurfaced in 1990 as part of the logo for the Groupe Air France (created from the merger of Air France, UTA and Air Inter).

In the late 1960s, typeface designer Roger Excoffon, responsible for the new visual identity, created the Air France typeface and sketched a logo inspired from the French flag, thereby linking the airline’s image to that of the country. His research was interrupted by the events of 1968. In 1972, Air France relaunched

AIRFRANCE /



AIR FRANCE

AIR FRANCE

AIRFRANCE /

Le nouveau concept d'agences.
Logos de 1976, 1990 et 2009.
Uniforme dessiné par Christian Lacroix, dont le nœud évoque l'accent rouge du logo 2009.

The new agency concept. Logos from 1976 to 2009. Uniform designed by Christian Lacroix; the red bow echoes the red of the 2009 logo.



its modernization project with the ECA2 agency: security, reliability and quality service became priority themes. The blue, white and red “standard-bearer” flew for the first time on January 21, 1976, on the tail fin of the Concorde. This logo, which won first prize in 1985 among 200 leading French companies, would be extended to the entire fleet ten years later. It would also appear on all the airline’s media.

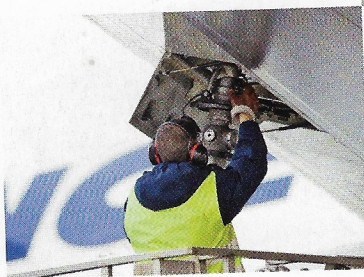
2004: Creation of the Groupe AIR FRANCE KLM. In 2000, Air France created the SkyTeam alliance, then merged with KLM, creating a new entity: AIR FRANCE KLM. These structures continued to use their own logos, but the merger was a major step in international development for both airlines. For the Groupe, the message is clear: to become and remain the world’s leading airline carrier. |



Brèves d'Air France

Air France makes a pledge on biofuel

In September 2008, AIR FRANCE and eight other major airlines—including KLM—Boeing and Universal Oil Products (a specialist in developing biofuel technologies) signed a charter drafted with NGOs. The aim: to promote the development, certification and use of biofuels produced from renewable sources. Those who signed the charter pledge to ensure that their production requires a minimum of soil, water and energy; preserves the food and agriculture chain and available drinking water resources, while improving the economic situation of local residents. Each complete cycle—planting, harvesting, treatment and use—should produce lower greenhouse gas emissions than fossil fuels. As part of this initiative, two new research projects have been announced. One, conducted by Yale, involves the plant *Jatropha curcas* and the social and economic impact of growing it in developing countries. In this way, Air France is pursuing its commitment to promote sustainable development.



← Quality straight

AIR FRANCE S'ENGAGE SUR LES BIOCARBURANTS

En septembre 2008, AIR FRANCE a signé avec huit autres grandes compagnies aériennes – dont KLM –, Boeing et Universal Oil Products, spécialiste du développement des technologies de biocarburants, une charte élaborée avec des ONG. Il s'agit d'aider au développement, à la certification et à l'usage de biocarburants issus de sources renouvelables.

Les signataires veilleront à ce que leur production nécessite peu de terre, d'eau ou d'énergie, préserve la filière agroalimentaire et les réserves d'eau potable, tout en améliorant la condition économique des populations locales. Sur un cycle complet – culture, récolte, traitement et utilisation –, le bilan des émissions de gaz à effet de serre devra être meilleur que celui des carburants fossiles. Dans ce cadre, deux premiers projets de recherche ont été annoncés. Celui mené par l'université de Yale porte sur la plante *Jatropha curcas* et sur l'impact social et économique de sa production dans les pays en développement.

Air France poursuit ainsi son engagement en faveur du développement durable pour que le transport aérien puisse toujours assurer son rôle indispensable de moteur du progrès humain et économique.

La flotte d'Air France

The Air France fleet

99 avions long-courriers

Long-haul aircraft

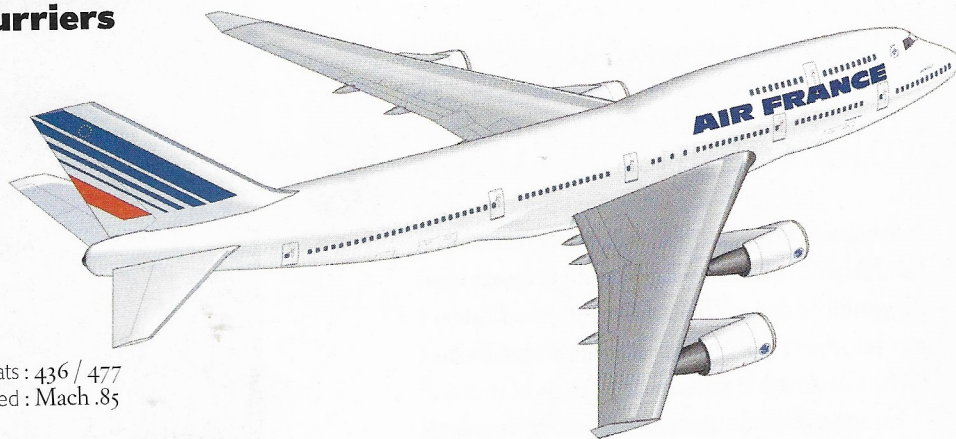
13 Boeing 747-400

Longueur / Length : 70,66 m

Envergure / Wingspan : 64,44 m

Nombre de sièges / Number of seats : 436 / 477

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .85



26 Boeing 777-300 ER

Longueur / Length : 73,86 m

Envergure / Wingspan : 64,80 m

Nombre de sièges / Number of seats : 325 / 472

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .84
et / and 25 Boeing 777-200 ER

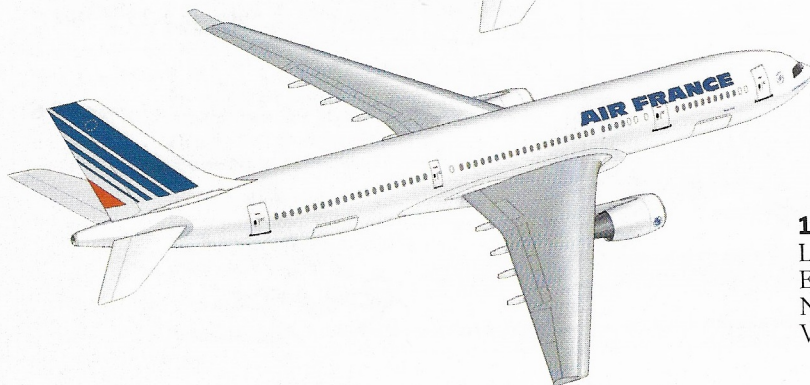
19 Airbus A340-300

Longueur / Length : 63,60 m

Envergure / Wingspan : 60,30 m

Nombre de sièges / Number of seats : 272/291

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .82



16 Airbus A330-200

Longueur / Length : 59,00 m

Envergure / Wingspan : 60,30 m

Nombre de sièges / Number of seats : 219

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .82

146 avions moyen-courriers

Medium-haul aircraft



20 Airbus A321

Longueur / Length : 44,51 m

Envergure / Wingspan : 34,10 m

Nombre de sièges / Number of seats : 200 / 206

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .79



63 Airbus A320

Longueur / Length : 37,57 m

Envergure / Wingspan : 34,10 m

Nombre de sièges / Number of seats : 165 / 172

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .79



45 Airbus A319

Longueur / Length : 33,84 m

Envergure / Wingspan : 34,10 m

Nombre de sièges / Number of seats : 138 / 142

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .79



18 Airbus A318

Longueur / Length : 31,44 m

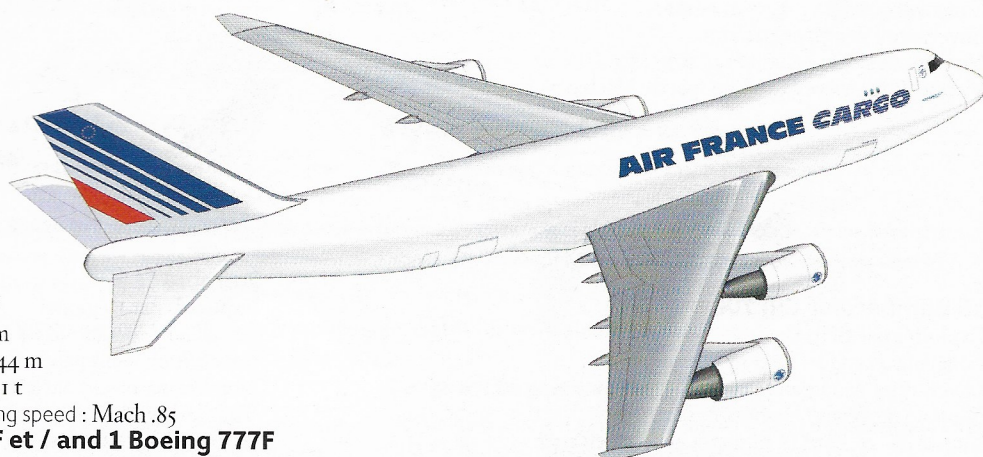
Envergure / Wingspan : 34,10 m

Nombre de sièges / Number of seats : 123

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .79

10 avions cargo

Freighters



5 Boeing 747-400 ERF

Longueur / Length : 70,66 m

Envergure / Wingspan : 64,44 m

Charge utile / Payload : 103,1 t

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach .85

4 Boeing 747-400 BCF et / and 1 Boeing 777F

La flotte des partenaires régionaux d'Air France

The "Air France by" airline partners fleet

AIR FRANCE
by **BRITAIR**

AIR FRANCE
by **RÉGIONAL**

AIR FRANCE
by **cityjet**

AIR FRANCE
by **CCM**

AIR FRANCE
by **AIRLINAIR**

146 avions

146 aircraft



21 Fokker 100

13 exploités par Brit Air et 8 par Régional

Longueur / Length : 35,53 m

Envergure / Wingspan : 28,08 m

Nombre de sièges / Number of seats : 109/100

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,74

et / and 2 Fokker 70 exploités par Régional



25 Avro RJ 85

Exploités par CityJet

Longueur / Length : 28,55 m

Envergure / Wingspan : 26,34 m

Nombre de sièges / Number of seats : 95

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,70



15 Bombardier CRJ 100

Exploités par Brit Air

Longueur / Length : 26,77 m

Envergure / Wingspan : 21,21 m

Nombre de sièges / Number of seats : 50

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,74



15 Bombardier CRJ 700

Exploités par Brit Air

Longueur / Length : 32,51 m

Envergure / Wingspan : 23,35 m

Nombre de sièges / Number of seats : 72

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,77



28 Embraer 145

Exploités par Régional

Longueur / Length : 29,87 m

Envergure / Wingspan : 20,04 m

Nombre de sièges / Number of seats : 50

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,77

et / and 9 Embraer 135



11 ATR 72

5 exploités par Airlinair et 6 par CCM Airlines

Longueur / Length : 22,17 m

Envergure / Wingspan : 27,05 m

Nombre de sièges / Number of seats : 70

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,45

et / and 10 ATR 42 exploités par Airlinair



7 Embraer 190

Exploités par Régional

Longueur / Length : 36,24 m

Envergure / Wingspan : 28,72 m

Nombre de sièges / Number of seats : 100

Vitesse de croisière / Cruising speed : Mach 0,79

et / and 3 Embraer 170 exploités par Régional

Le groupe AIR FRANCE KLM et ses partenaires

The AIR FRANCE KLM Group and its partners

Le rapprochement d'AIR FRANCE et KLM et le double réseau (hubs de Paris-CDG2 et d'Amsterdam-Schiphol) élargissent les possibilités d'acheminements et permettent de proposer plus de places aux meilleurs tarifs disponibles. Le programme de fidélité commun, Flying Blue, est plus attractif.

Compagnies franchisées et/ou affrétées

Les avantages Flying Blue s'appliquent à tous les vols opérés par des compagnies régionales pour le compte d'Air France.

Filiales

BRITAIR REGIONAL CITYJET

Autres compagnies

Compagnie moyen-courrier loisirs

transavia.com

Compagnies partenaires SkyTeam

SkyTeam regroupe Aeroflot, Aeromexico, AIR FRANCE KLM, Alitalia, China Southern, Continental, CSA, Delta, Korean Air et Northwest, et trois compagnies associées Air Europa, Copa Airlines et Kenya Airways. L'alliance offre davantage de destinations, de fréquences, d'accès aux salons et des privilèges grands voyageurs, etc. Pour en savoir plus : www.skyteam.com



Caring more about you

AEROFLOT AEROMEXICO AIR FRANCE KLM Alitalia CHINA SOUTHERN Continental CSA DELTA KOREAN AIR nwa
SKYTEAM ASSOCIATES Air Europa Copa Airlines Kenya Airways

Autres compagnies en partage de codes

Aircalin AIR MAURITIUS Air Seychelles Alaska Airlines Austrian CCM 中国东方航空 CHINA EASTERN
FINNAIR Horizon Air JAL JAPAN AIRLINES JAPAN ASIA AIRWAYS Jat Airways LUXAIR MALEV Hungarian Airlines MEA
QANTAS royal air maroc TAROM TUNISAIR Ukraine International

Compagnies partenaires Flying Blue

Vous pouvez gagner des Miles et prendre des primes sur les compagnies suivantes* :

Aircalin, Air Europa, Airlinair, Alaska Airlines, Avianca, Bangkok Airways (primes uniquement / rewards only), CCM Airlines, China Southern, Comair, Japan Airlines, Jet Airways, Kenya Airways, Kingfisher, Malaysia Airlines, Malev, Middle East Airlines, Qantas (primes uniquement / rewards only), TAAG, Twin Jet, Ukraine International Airlines.

* Pour la liste des destinations concernées pour chaque compagnie, consulter www.airfrance.com

* For more details on destinations for each airline: www.airfrance.com

Partenaires corporate

Air France vous offre une gamme complète de services avant et après votre vol. Pour en savoir plus : www.airfrance.com

Since AIR FRANCE and KLM joined forces, customers now have a wider choice of routes thanks to a double network (Paris-CDG2 and Amsterdam-Schiphol hubs) and they are provided with a wider selection of flights at the most competitive fares available. Flying Blue, the joint frequent-flyer program, offers even more advantages.

Franchise and/or charter airlines

The advantages of the Flying Blue frequent-flyer program apply to all flights operated by regional airlines for Air France.

Subsidiaries

Other airlines



Medium-haul leisure airline

SkyTeam partners airlines

The global alliance SkyTeam includes Aeroflot, Aeromexico, AIR FRANCE KLM, Alitalia, China Southern, Continental, CSA, Delta, Korean Air and Northwest, and three associated airlines, Air Europa, Copa Airlines and Kenya Airways. The alliance offers additional destinations, more frequent flights, access to lounges and special privileges for frequent flyers. For more information: www.skyteam.com

Other code-share airlines

Flying Blue partners airlines

You can earn and redeem Miles with the following airlines*:

Corporate partners

Air France offers you a complete range of services before and after your flight. For more information: www.airfrance.com

ACCOR Hertz

Aéroport Paris-CDG 2

Paris-CDG 2 Airport

Services / Services

-  **Toilettes accessibles aux personnes à mobilité réduite**
Rest Rooms accessible for passengers with reduced mobility
-  **Cafétérias Restaurants**
Cafeterias Restaurants
-  **Information ADP**
ADP Information
-  **Offices du tourisme**
Tourist Offices
-  **Escaliers**
Stairs
-  **Cars Air France vers Paris/Orly**
Air France coaches to Paris/Orly
-  **Pharmacies Centre Médical Terminal 2F porte 17 niveau arrivée**
Pharmacies Medical Center 2F gate 17 arrivals level
-  **Centre Médical Terminal 2F porte 17 niveau arrivée**
Medical Center 2F gate 17 arrivals level
-  **Nurseries**
Nurseries
-  **Bureau de poste**
Post Offices
-  **Zones de travail**
Working areas
-  **Espaces Enfants**
Kid's corner
-  **Espaces de repos**
Rest areas
-  **Accueil passager l'Espace Première**
Passenger reception, l'Espace Première
-  **Salon l'Espace Première**
L'Espace Première lounge
-  **Salon Arrivée Air France**
Air France Arrivals Lounge
-  **Salons Air France**
Air France Lounges
-  **Comptoirs de vente Air France**
Air France Sales
-  **Borne Libre Service Correspondance**
Self-Service Transfer Kiosks
-  **Voitures de location**
Car rentals
-  **Détaxe**
Tax refunds
-  **Bureaux de change**
Currency exchange
-  **Distributeurs de billets**
ATM
-  **Boutiques**
Shops
-  **Hôtel Sheraton**
Sheraton Hotel

Correspondance / Transfers

-  **Comptoirs Correspondance**
Transfer Counters
-  **Gare TGV**
TGV Railway
-  **Borne Libre Service Correspondance**
Self-Service Transfer Kiosks

LORSQUE VOUS ÊTES EN ZONE CONTRÔLÉE : WHEN YOU ARE AIRSIDE (IN THE RESTRICTED AREA):

- Une navette sous douane relie les terminaux 2A, 2B, 2C, 2E et 2F entre eux / An airside shuttle bus runs between Terminals 2A, 2B, 2C, 2E and 2F
- Une navette sous douane permet de se rendre du Terminal 2D au Terminal 2E de 7h30 à 16h15 / An airside shuttle bus can take you from Terminal 2D to Terminal 2E from 7:30am to 4:15pm.

Ces navettes marquent 2 arrêts au Terminal 2E : These shuttles stop twice at Terminal 2E :

- un arrêt pour les portes E51 à E76 / once for doors E51 to E76
- un arrêt pour les portes E21 à E47 / once for doors E21 to E47

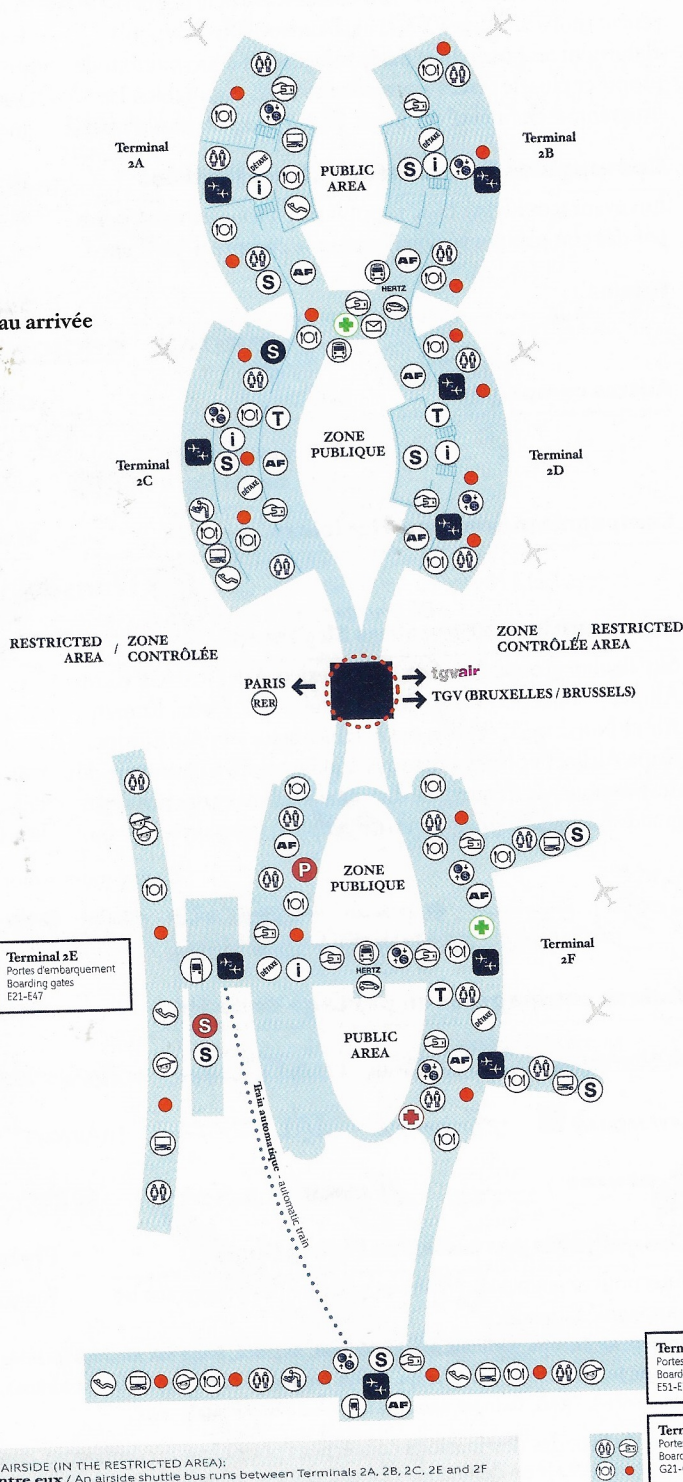
LORSQUE VOUS ÊTES EN ZONE PUBLIQUE : WHEN YOU ARE LANDSIDE (IN THE PUBLIC AREA):

- Vous pouvez faire tous les trajets 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F et la station on foot (recommended) or take a landside shuttle bus (no.1) to get there.
- You can either go between Terminals 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F and the station on foot (recommended) or take a landside shuttle bus (no.1) to get there.

Les trajets de et vers le Terminal 2G s'effectuent en navettes publiques N2 ou N3. Départs portes D4 (Terminal 2D), C4 (Terminal 2C) et galerie de liaison porte 4 (entre le Terminal 2F et 2E niveau arrivée). Temps de parcours 10 mn environ.

Transfer to and from Terminal 2G is via public shuttles N2 or N3. Departure from gates D4 (Terminal 2D), C4 (Terminal 2C) and gate/galerie 4* (between Terminal 2E and 2F arrival level). Approximate travel time 10mn.

 Retrouvez ces informations sur votre mobile : <http://mobile.airfrance.com/>
You will find this information on your cell-phone : <http://mobile.airfrance.com>



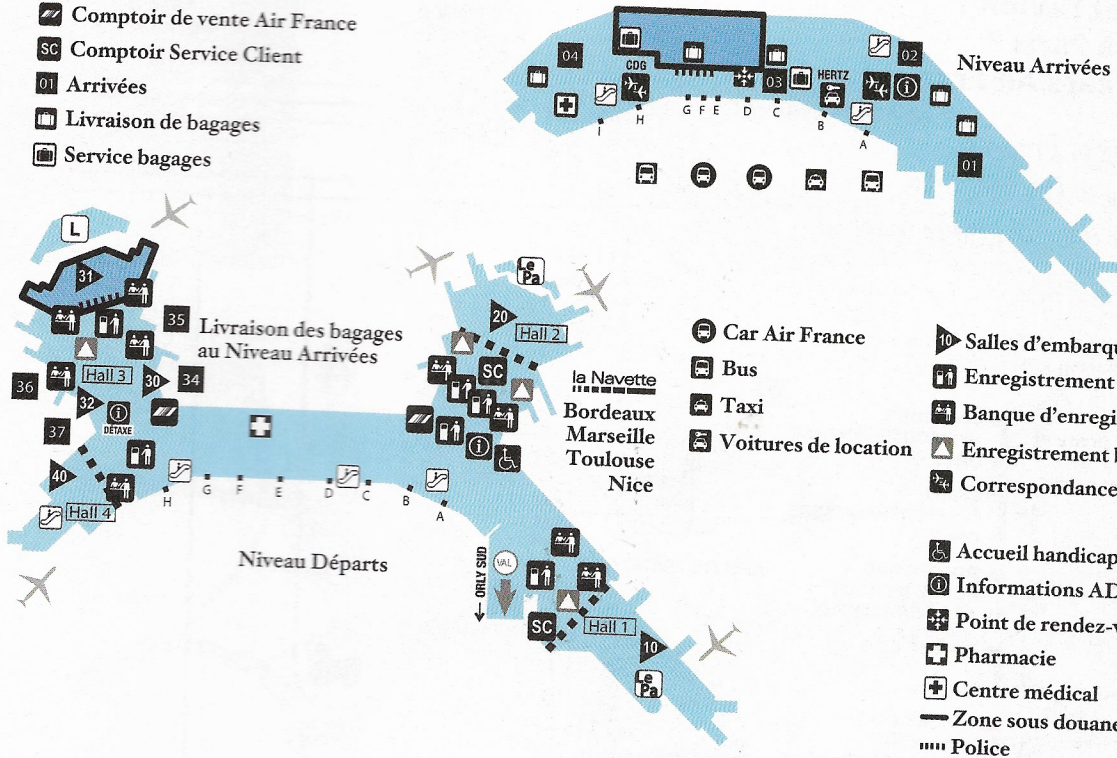
Terminal 2E
Portes d'embarquement
Boarding gates
E51-E76

Terminal 2G
Portes d'embarquement
Boarding gates
G21-G40

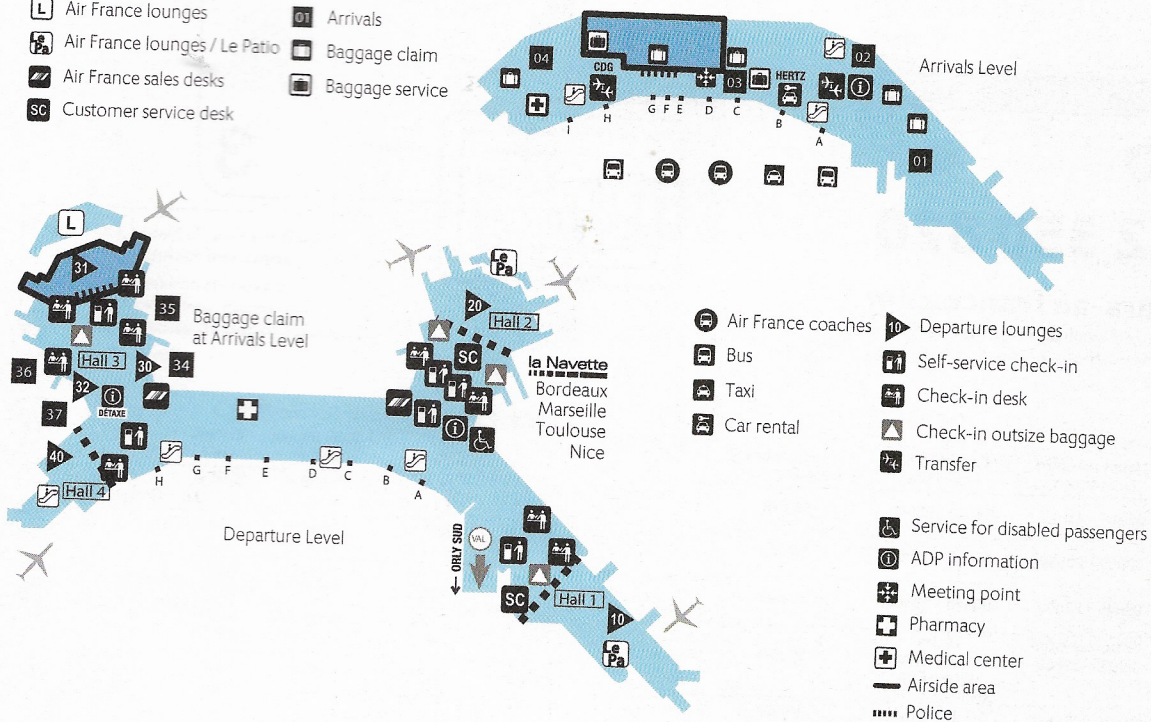
Aéroport Paris-Orly Ouest

Paris-Orly West Airport

- Salons Air France
- Salons Air France / Le Patio
- Comptoir de vente Air France
- Comptoir Service Client
- Arrivées
- Livraison de bagages
- Service bagages



- Air France lounges
- Air France lounges / Le Patio
- Air France sales desks
- Customer service desk
- Arrivals
- Baggage claim
- Baggage service



Terminal 2E
Portes d'embarquement
Boarding gates
E51-E76

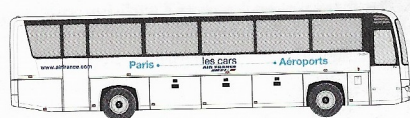
Terminal 2G
Portes d'embarquement
Boarding gates
G21-G40

Les liaisons Paris/aéroports

Paris/Airports transfers

**Vous prenez l'avion ?
Vous allez à Paris ?
Prenez les cars Air France !**

*Are you flying to France?
Are you going to Paris?
Why not take the Air France coaches?*



0 892 350 820

(0,34 €/min)

www.cars-airfrance.com

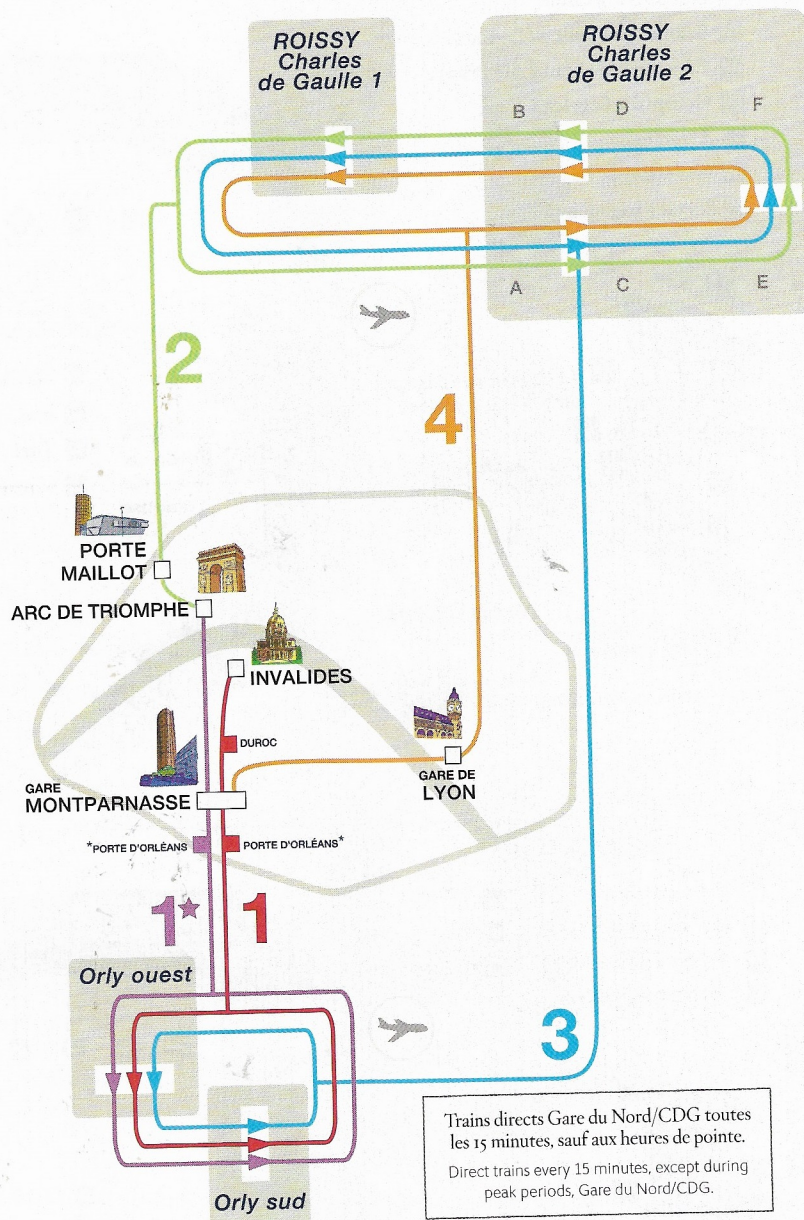
Des dépliants sont disponibles à bord des cars Air France.
Leaflets available on board all Air France coaches.

Horaires Timetable

	Départ aéroport From airport	Départ Paris From Paris	Fréquences Departing every
Ligne 1	06h15 - 23h15	05h50 - 23h00	30 min
Ligne 1*	06h00 - 23h30	05h55 - 22h55	30 min
Ligne 2	05h45 - 23h00	05h45 - 23h00	30 min
Ligne 3	De Roissy CDG 05h55 - 22h30	D'Orly 06h30 - 22h30 Week-End 07h00 - 22h30	30 min
Ligne 4	07h00 - 21h00	06h30 - 21h30	30 min

Tarifs Fares (-15% à partir de 4 personnes)

	Aller Simple Single	Aller Retour Return	Enfant Child
ligne 1	11,50 € €11,50	18,50 € €18,50	5,50 € €5,50
ligne 1*	11,50 € €11,50	18,50 € €18,50	5,50 € €5,50
ligne 2	15 € €15	24 € €24	7,50 € €7,50
ligne 3	19 € €19	Pas d'A/R no return	9,50 € €9,50
ligne 4	16,50 € €16,50	27 € €27	8 € €8



Aér
Amst

Porte B
Gate B

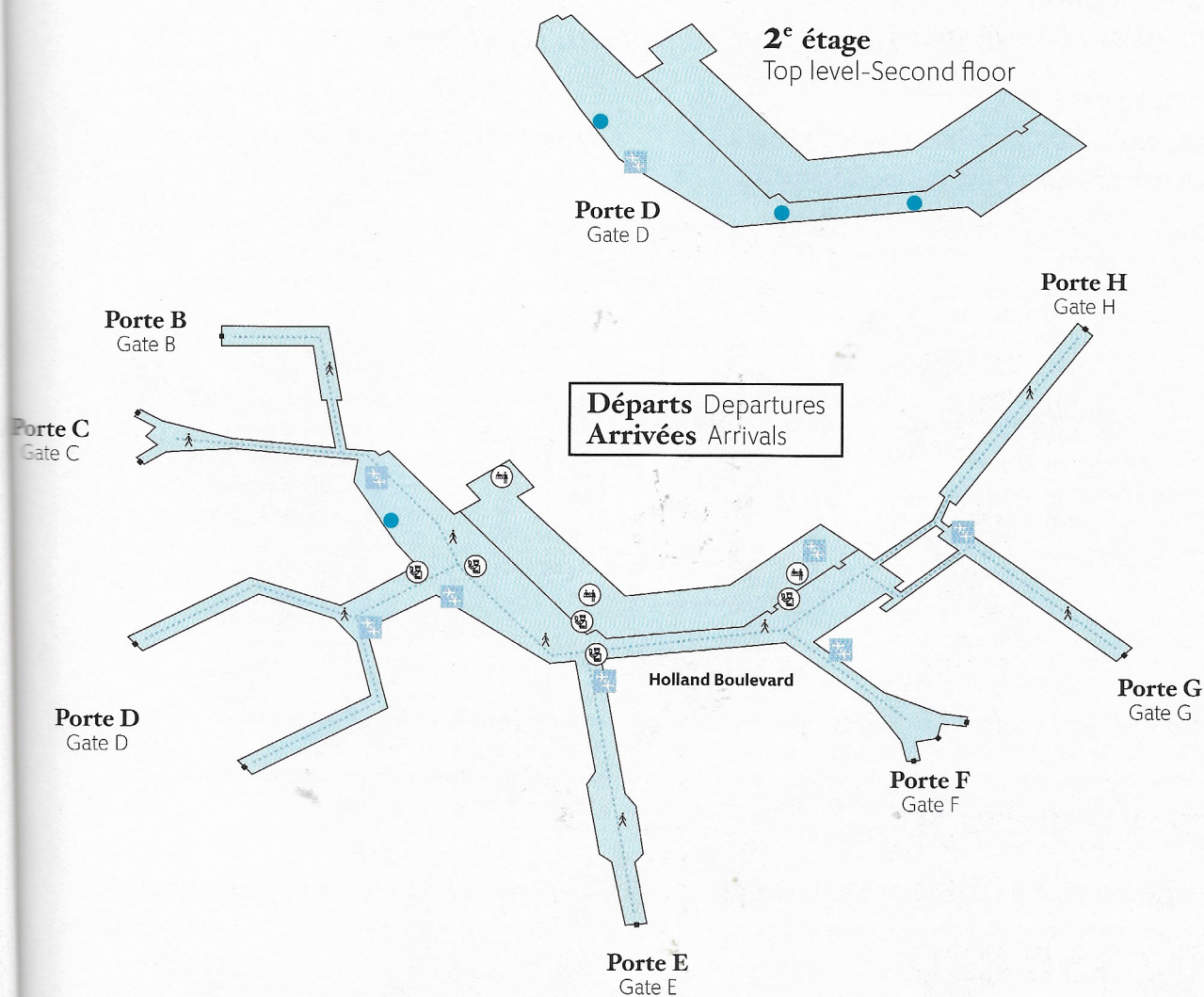
Porte C
Gate C

Porte D
Gate D



Aéroport Amsterdam-Schiphol

Amsterdam-Schiphol Airport



Comptoirs de vente KLM
KLM Sales



Police
Police



Salons KLM
KLM lounges



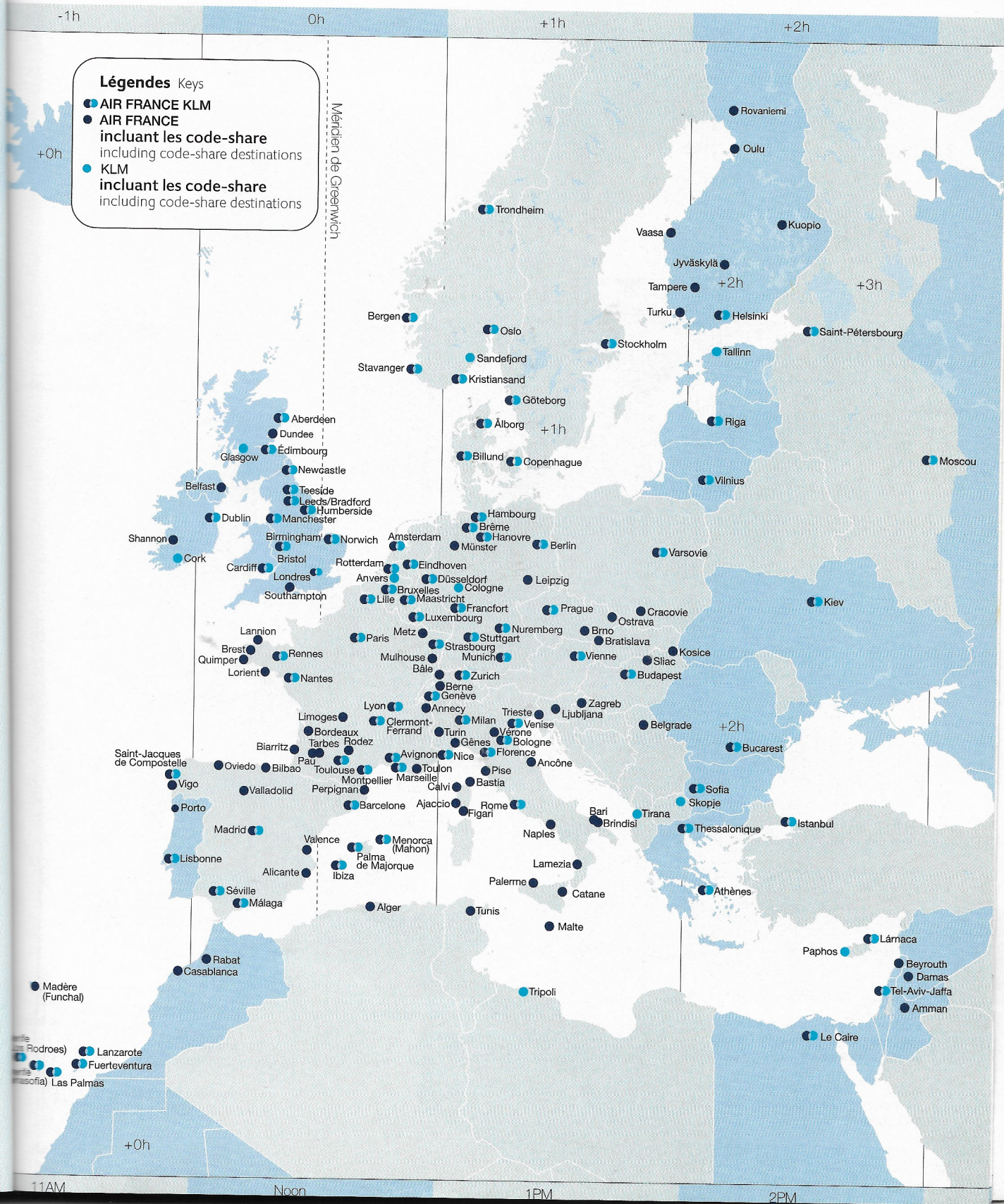
Comptoirs correspondance
Transfer counter



A pied
On foot

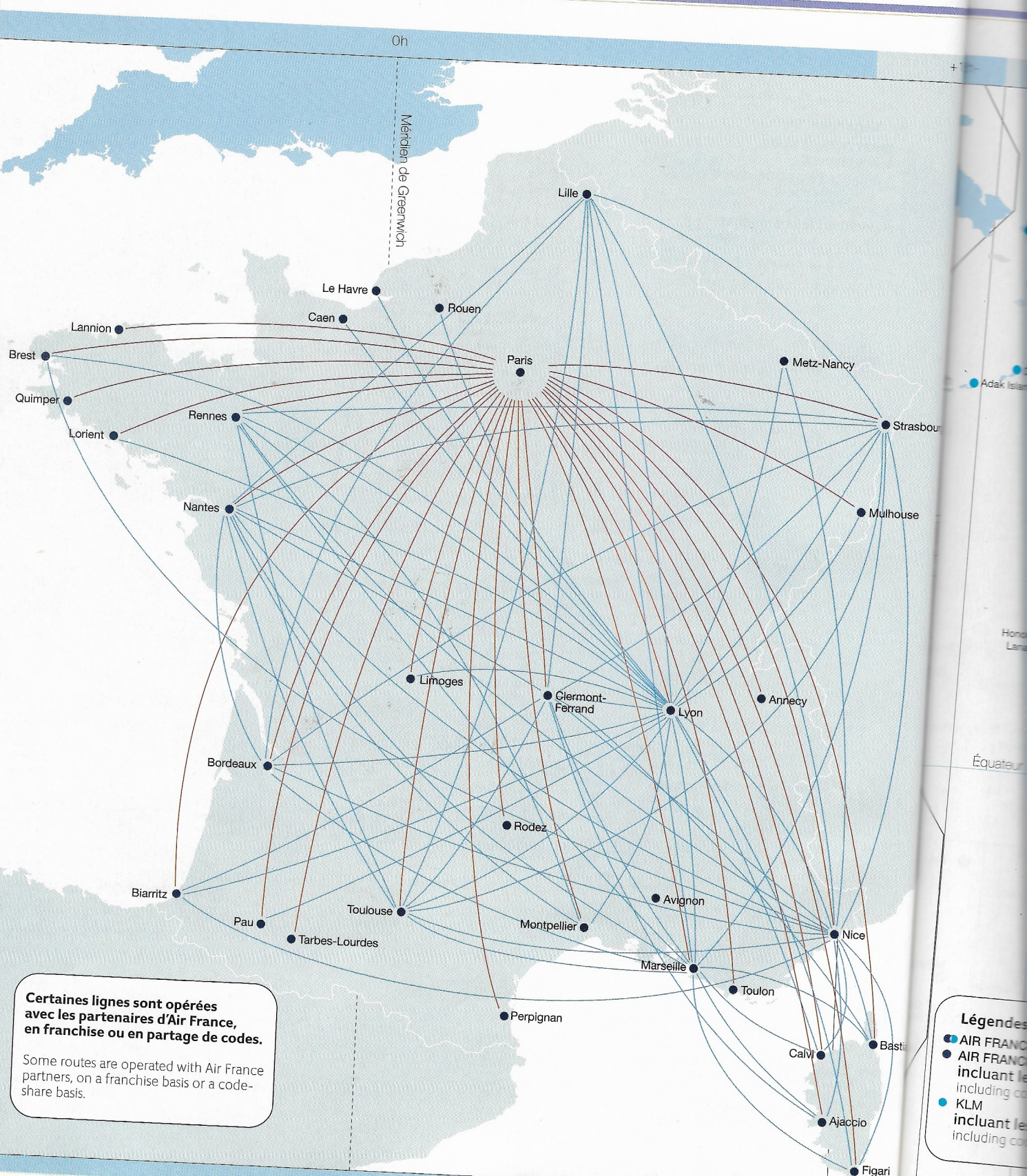
Les routes pointées
sont réservées aux passagers
et bagages pendant les
opérations de déchargement.

Europe
Europe



France

France



Amérique Nord et Sud

North and South America

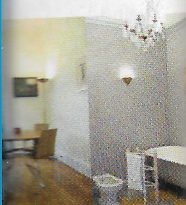


Europe Afrique Asie Océanie
Europe Africa Asia Oceania





3PM 4PM 5PM 6PM 7PM 8PM 9PM 10PM 11PM Midnight 1AM



le plus typique de Paris
vous plongera dans l'am-
re où vous pourrez, dans
éguster le fleurin de la ca-
e. Si le temps le permet
asse ou du calme du
38 €. Carte entre 31 € et
ant of Paris, a restaurant that
93 invites you to experien-
onmartre, filled with music
a traditional French cuisin
the open terrace or the ca-
n. Set menu between 16 €
een 31 € and 39 €.

018 Paris. Tél. : 01 46 06 3
oute l'année de 12h à 0h30.

XVII^e et une ambiance jo
E vin à discrétion compris
ient tous les soirs.
cité - Salles climatisées.
urant of its kind in the wo
a century decor and a chee
e. Fixed-price menu : 41 €
aking unlimited wine).
in 7 evenings a week.
cnds. Air conditioning.

nt-Louis-en-Île -75004 Par
3 66 07 - Fax : 01 43 25 2
ancetteslesgaulois.com



VOTRE VOYAGE / YOUR TRIP

INFORMATIONS SUR VOTRE VOL
INFORMATION ABOUT YOUR FLIGHT

VOTRE VOYAGE
YOUR TRIP

GEOVISION

GEOVISION

Pour tout connaître sur votre vol : altitude, température extérieure, temps de vol, heure locale de destination.

Complete real-time information about your flight: altitude, outside temperature, remaining flight time, time in country of destination.

CAMERA

Des caméras extérieures permettent de voir le décollage, l'atterrissage et les paysages survolés. Disponible sur certains A330 et Boeing 777-300.

Exterior cameras give you a pilot's view of takeoffs and landings, as well as the landscape below. Available on certain A330 and Boeing 777-300 aircraft.

CORRESPONDANCES CONNECTING FLIGHTS

Pour connaître, 45 minutes avant l'heure estimée d'arrivée à destination, les vols en correspondance d'Air France à Paris-Roissy-Charles-De-Gaulle (halls et salles d'embarquement).

Forty-five minutes prior to the estimated time of arrival, information on Air France connecting flights at Paris-Roissy-Charles-De-Gaulle (terminals and gate number).



IMAGES SATELLITES

Air France, en collaboration avec l'Agence spatiale européenne (ESA), vous offre les plus belles images de la Terre vue de l'espace en exclusivité sur la route Paris - Singapour, Delhi, Mumbai, Bangalore - Paris. Images fournies par les satellites : ENVISAT (ESA), Proba (ESA, SSTL), Kompsat (KARI) et Spot (CNES - Distribution Spot Image).

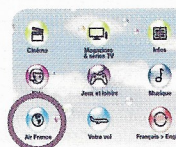
Air France, in conjunction with the European Space Agency, offers the most beautiful images of the earth viewed from space, available exclusively on the Paris - Singapore, Delhi, Mumbai, Bangalore - Paris route. Images provided by the satellites: ENVISAT (ESA), Proba (ESA, SSTL), Kompsat (KARI) and Spot (CNES - Distribution Spot Image).



VOTRE OPINION / OPINIONS

Cette rubrique vous permet de nous donner votre avis. Vos réponses nous permettront de faire évoluer au mieux nos services.

Let us know what you think of our entertainment program in the "Opinions" section, so that we can best adapt the proposed Air France services to your needs.



VOYAGER EN TOUTE SERENITE / FOR A SMOOTH TRIP

PAGES 26/31

Des recommandations pour que votre voyage s'effectue dans les meilleures conditions.

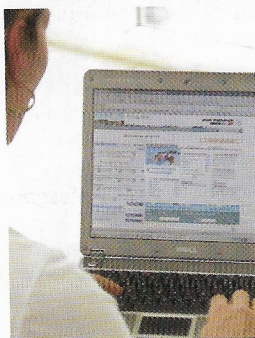
Recommendations for traveling in the best possible conditions.

votre voyage / your trip

POUR PREPARER VOTRE VOYAGE EN TOUTE SERENITE
PREPARING FOR A SMOOTH TRIP



GAGNEZ DU TEMPS AVEC LES E-SERVICE sur :
SAVE TIME BY USING THE E-SERVICE AT:
<http://www.airfrance.com> et <http://mobile.airfrance.com>



© Guillaume Grandin/Air France

• **Les tarifs sur le site Air France** recherche pour vous le meilleur tarif à la date souhaitée et sur une période de six à douze jours autour de cette date.
Internet airfares Air France searches for the best airfares for your requested date, as well as fares for flights 6 to 12 days around that date.

• **L'enregistrement par Internet** Vous pouvez choisir votre siège et imprimer votre carte d'embarquement dès trente heures avant l'heure de votre vol. Il suffit de disposer d'une connexion Internet !

Check in using Internet You can select your seat and print your boarding card, starting 30 hours prior to your flight time.

• **L'enregistrement sur Internet mobile** Vous pouvez choisir votre siège (hublot / couloir) et vous enregistrer depuis votre téléphone mobile sur <http://mobile.airfrance.com>
Check in using Internet mobile You can also check in and select your seat (window/aisle) from your cell phone at <http://mobile.airfrance.com>



© Sylvain Cambon/Air France

• **L'enregistrement sur les BLS** Gagnez du temps à l'aéroport en imprimant votre carte d'embarquement sur une Borne Libre-Service que vous voyagez seul(e) ou accompagné(e), avec ou sans bagages !

Check in using a self-service kiosk Save time at the airport by printing out your boarding card at a self-service kiosk, whether you're traveling alone or accompanied, with or without baggage.

• **Correspondances à Paris-Charles-de-Gaulle**

Des Bornes Libre-Service spécifiques sont progressivement déployées au sein des différents terminaux, dans les zones de correspondance. Elles sont là pour vous aider à poursuivre votre voyage. Notre personnel est à votre disposition pour répondre à toutes vos questions.
Connecting flights at Paris-Charles-de-Gaulle Specific self-service kiosks are being installed in the connecting zones of different terminals. They provide useful information concerning connecting flights for your trip. Our staff is on-hand to answer all your questions.

• **Toujours plus d'informations sur votre téléphone portable !**

Sur <http://mobile.airfrance.com> vous avez accès à de nombreux services : vérification en temps réel de l'horaire d'un vol, récapitulatif de votre réservation, consultation de votre compte Flying Blue, principales coordonnées d'Air France partout dans le monde... et notamment les itinéraires aéroport sur téléphone portable. Air France propose à ses clients d'obtenir des informations personnalisées sur leur circuit de correspondances à Paris-Charles-de-Gaulle : pour cela il suffit de se rendre sur <http://mobile.airfrance.com> et de sélectionner «correspondances à CDG», puis d'entrer les villes de départ et d'arrivée pour recevoir l'itinéraire détaillé du parcours à suivre.

Even more information on your cell phone! You can access a number of services at <http://mobile.airfrance.com> from your cell phone: flight times, details of your reservation, information concerning your Flying Blue account, main Air France agencies and numbers around the world, and especially, transfer routes at the airport for connecting flights. Air France provides passengers with customized information for traveling between terminals to catch connecting flights at Paris-Charles-de-Gaulle airport. Go to <http://mobile.airfrance.com> and select "CDG transfer routes," then enter your departure and arrival cities to obtain a detailed itinerary to get to your connecting flight at the airport.



© Sylvain Cambon/Air France

• **Avec un opérateur français, vous pouvez aussi choisir la solution SMS**

Envoyez votre question au 6 36 54 en composant un SMS (par exemple, pour l'horaire du vol AF1234, il vous suffit d'envoyer le message AF1234 au 6 36 54* - 1 SMS + 0,35 €).

With a French telecommunications operators, you can also opt for the text message solution Send your question via text message to 6 36 54 (for example, to get the times for flight AF1234, send the message "AF1234" to 6 36 54* (cost of 1 text message + €0.35).

*Au 9 66 54 pour les Antilles et la Guyane avec Orange / *At 9 66 54 for the Antilles and French Guiana with Orange

PERSONNES À MOBILITE REDUITE / PASSENGERS WITH REDUCED MOBILITY Saphir



© Graciele Guillaumet/Air France

Au départ de 19 pays*, vous pouvez bénéficier d'un service unique au monde grâce à un numéro de téléphone dédié et la carte SAPHIR.

Pour plus d'informations : www.airfrance.com, agences Air France et agences de voyages
* Allemagne, Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France métropolitaine et départements d'outre-mer, Inde, Irlande, Italie, Luxembourg, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède, Suisse.

You can use this exclusive Air France service for flights departing 19 countries* by calling the dedicated telephone number and using the SAPHIR card.

For further information: www.airfrance.com, Air France agencies and travel agencies.
* Austria, Belgium, Canada, Denmark, Finland, France and overseas départements, Germany, India, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, United States.

POUR VOTRE BIEN-ETRE EN VOL / FOR YOUR IN FLIGHT COMFORT

Au cours du vol, une immobilisation prolongée peut entraîner une mauvaise circulation sanguine. Pour éviter ces désagréments, il est recommandé de :

Remaining seated for an extended period of time during a flight can cause poor blood circulation. Here are a few recommendations to avoid this problem:



© Yves Duroc/Air France

- Boire régulièrement, surtout de l'eau, et éviter les boissons alcoolisées. Penser à conserver auprès de soi ses médicaments, ainsi que ses lunettes ou ses lentilles de contact.

Drink regularly: water is best; avoid alcoholic beverages. Keep any necessary medicine with you, as well as your glasses or contact lenses.

- Marcher dans l'avion et suivre les mouvements de gymnastique du film *Relaxation* et de la chaîne radio *Mise en forme et relaxation* (pages 18 et 20).

Walk around the aircraft, and follow the exercises proposed in the *Relaxation* film and on the *Mise en forme et relaxation* radio channel (pages 18 and 20).

- Voyager de préférence avec des vêtements confortables et porter des bas de contention en cas d'insuffisance veineuse.

Travel in comfortable clothes and wear support stockings in case of circulatory problems.

Pour bénéficier d'autres conseils et d'informations sur les vaccinations, contactez le Centre international de vaccination Air France au 01 43 17 22 00.

For further advice and information concerning vaccinations, contact the Air France International Vaccination Center at +33 (0)1 43 17 22 00.



© Guilou Roman/Air France

POUR VOYAGER COMME LES GRANDS / TRAVELING WITH CHILDREN



© Sylvain Carbon/Air France

Pour préparer le voyage de votre enfant, Air France vous propose une gamme de services adaptés à chaque âge.

Dès 4 ans, les enfants peuvent voyager seuls (à partir de 5 ans sur les vols internationaux). Aucun supplément n'est demandé pour le service d'accompagnement. Les adolescents, de 12 ans à moins de 18 ans, peuvent en bénéficier avec un supplément.

Tous les enfants de moins de 12 ans trouveront à bord des jeux et un repas spécialement conçu pour eux (à demander au moment de la réservation). Sur les vols long-courriers, des films, des dessins animés, de la lecture et une chaîne musicale sont à leur disposition.

To prepare your child's trip, Air France offers a range of services adapted to every age. Children aged 4 and older can travel alone (aged 5 for international flights). An accompaniment service is available at no extra charge. Adolescents 12 and older (under 18 years of age) can use this service, but an additional fee will be charged.

All children under the age of 12 will receive games and a special meal (request this service when making your reservation). Films, cartoons, reading materials and a music channel are available for their entertainment on long-haul flights.



© Guilou Roman/Air France

votre voyage / your trip

L'ESPACE PREMIÈRE

À l'aéroport, des comptoirs d'enregistrement et un accueil dans les salons dédiés partout dans le monde. À bord, un service «à la carte» et une cuisine raffinée, un confort maximal dans un fauteuil se transformant en véritable lit, un espace privatif protégé. L'Espace Première, espace et sérénité.

At the airport, check-in counters and reception area in exclusive lounges throughout the world. In the air, "à la carte" service featuring refined cuisine and maximum comfort in a seat that actually converts into a bed in a private, protected space. L'Espace Première, space and serenity.



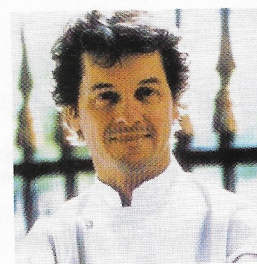
© Yves Duroncy/Air France



© Bernard Stou/Air France



© Bernard Stou/Air France



© Bernard Stou/Air France

Lampe fibre optique
Optical fiber reading lamp

- Ecran 10,4 pouces
- Prise PC
- Téléphone individuel
- 10.4-inch screen
- PC outlet
- Personal phone

Repas gastronomiques, mis au point par Guy Martin (ci-dessus), chef deux étoiles du Grand Véfour. Sélection des vins établie par Olivier Poussier, meilleur sommelier du monde 2000. Gourmet meals by double-starred Grand Véfour chef Guy Martin (above). A selection of wines by Olivier Poussier, world's best sommelier in 2000.



Matériaux : tissus et cuir de couleur claire
Materials: light-colored fabric and leather

Couette et matelas
Duvet and mattress

Banquette avec tiroirs de rangement
Banquette with storage drawers

Position lit : inclinaison du dossier 180° (largeur : 60,5 cm ; longueur : 2 m)
Bed position: seat reclines to 180° (width: 60.5 cm; seat pitch: 2 m)

© Philippe Costes/Air France

L'ESPACE AFFAIRES

Redécouvrez le plaisir de voyager dans une ambiance élégante, faite de mille et une attentions, au sol comme en vol, avec des espaces privilégiés et privés, une sélection de grands vins...

Rediscover the pleasures of traveling in elegance, with a multitude of special touches on the ground and in the air, private and luxurious spaces, and a selection of great wines.

Repas servis à table, choix entre plusieurs plats chauds et sélection des vins établie par Olivier Poussier, meilleur sommelier du monde 2000. Meals served on tables, a choice of several hot dishes and a wine selection by Olivier Poussier, world's best sommelier in 2000.

Ecran 10,4 pouces au dos du fauteuil précédent.
Téléphone individuel et prise PC dans le bras du fauteuil.

10.4-inch screen in the seatback in front. Personal phone and PC outlet in the arm of the seat.

Lampe fibre optique
Optical fiber reading lamp

Espaces de rangement latéral et frontal.
Side and front storage space.

Matériaux : tissus et cuir
Materials: fabric and leather

Inclinaison du dossier jusqu'à 180° (largeur : 54 cm)
Seat reclines to 180° (seat width: 54 cm)



© Yves Duronoy/Air France



© Fabienne Delafosse/Air France



© Virginie Valdoise/Air France



© Philippe Delafosse/Air France

votre voyage / your trip

Alizé

LA NOUVELLE CABINE PRIVATIVE D'AIR FRANCE SUR LES LIGNES CARAIBES ET OCEAN INDIEN

AIR FRANCE'S NEW PRIVATE CABIN ON CARIBBEAN AND INDIAN OCEAN ROUTES

A l'aéroport, vous bénéficiez de comptoirs d'enregistrement dédiés, d'un embarquement à votre convenance et de la livraison prioritaire de vos bagages.

A bord, vous êtes accueilli avec un verre de punch. L'un des deux plats (au choix) du menu l'Espace Affaires vous est servi dans une vaisselle en porcelaine, accompagné de champagne et vins sélectionnés par Olivier Poussier, meilleur sommelier du monde 2000.

Sur les B777-300, c'est une cabine entièrement repensée qui vous attend avec plus d'espace personnel, des fauteuils s'inclinant à 123° dotés pour la quasi-totalité d'un repose-pied massant. Grâce au système vidéo et audio à la demande, vous pouvez débiter et suivre à votre guise les films et programmes musicaux de votre choix. Des prises PC sont également disponibles.

Airport check-in is much easier at the special Alizé check-in counters, and there's special boarding and priority baggage delivery as well.

Aboard the aircraft, you'll be welcomed with a glass of punch. A choice of two dishes from the l'Espace Affaires menu is served on porcelain tableware, accompanied by Champagne and wines selected by Olivier Poussier, named the world's leading sommelier in 2000.

B777-300 aircraft cabins are roomier; nearly all of them feature seats that recline to a 123° angle and massaging footrests. With the handy video and audio on demand, start your inflight programs whenever you wish. Laptop hook-ups are also available.

Tempo

DETENTE ET DISTRACTIONS EN CABINE TEMPO. LE MONDE À LA CARTE RELAXATION AND ENTERTAINMENT IN TEMPO CABIN

De chez vous, avec ou sans bagages, vous pouvez choisir votre siège et imprimer votre carte d'embarquement.

Apéritif, repas chauds, spécialités culinaires locales ou plats traditionnels, buffets en libre service et glaces Häagen Dazs® sur les vols de plus de 10h30 : une restauration de qualité, adaptée à chaque destination, vous est servie.

Le champagne et les vins sont sélectionnés par Olivier Poussier, meilleur sommelier du monde 2000.

Sur écran individuel, vous pouvez découvrir un large choix de films et de jeux, ainsi qu'une sélection musicale variée. Un kit de confort vous est offert et vous disposez d'une couverture en laine et d'un oreiller en plumes. Vous bénéficiez de plus de confort et de place pour les jambes grâce à de nouveaux fauteuils sur les B777-300. Ces sièges disposent d'appuis-tête ajustables et d'accoudoirs totalement relevables, même lorsque le dossier est incliné et la quasi-totalité bénéficie de repose-pieds.

* Champagne disponible hors lignes Caraïbes et Océan Indien.

From the comfort of your home, you can select your airline seat and print your boarding card whether you're traveling with or without baggage. Cocktails, hot meals, local specialties or traditional dishes, self-service buffets and Häagen Dazs® ice cream are served on all flights longer than 10.5 hours, with quality restaurant service tailored to each destination. Champagne and wines are selected by Olivier Poussier, named the world's leading sommelier in 2000.

Select one of the many movies available on individual screens, and from the wide variety of games and music. Each passenger receives a comfort kit, as well as a wool blanket and feather pillow. The new seats currently in use on B777-300 aircraft provide additional comfort and leg space. The seats have adjustable headrests and armrests that raise up, even when the seatback is fully reclined; nearly all of them have footrests.

* Champagne available except for Caribbean and Indian Ocean routes.



© Ronan Guillou/Air France



© Ronan Guillou/Air France



© Ronan Guillou/Air France



© Ronan Guillou/Air France

La plupart des avions disposent d'un téléphone. Demandez son emplacement à l'équipage.
Most aircraft are equipped with a telephone. Ask the flight crew where it is located.

MODE D'EMPLOI / INSTRUCTIONS

1 Libérez le combiné en appuyant sur le verrou. 2 Appuyez sur «On» et attendez le voyant vert (ne pas attendre la tonalité). 3 Appuyez sur la touche «1» pour confirmer la demande d'appel et obtenir la ligne. 4 Insérez votre carte bancaire dans la fente. 5 Composez 00 + code du pays + code ville et région + numéro de votre correspondant + #. Le voyant orange s'allume. Après 20 secondes, un double «bip» et le voyant vert indiquent que votre appel est pris en compte. 6 Appuyez sur «New» pour effectuer un nouvel appel. 7 Pour raccrocher, appuyez sur «End» ou «Off». 8 Remplacez le combiné en exerçant une légère traction sur le fil.

1 Press the switch to release the phone. 2 Press the "On" button and wait for the green light (do not wait for the dial tone). 3 Press button 1 to confirm your choice and obtain the line. 4 Insert your credit card into the slot. 5 Dial 00 + country code + city code + number you are calling + #, the orange light goes on. After 20 seconds, a double "beep" and a green light will signal that your call is being connected. 6 To call again, press New. 7 To hang up, press "End" or "Off." 8 Replace handset by pulling gently on the cord and then pushing it into its cradle to lock it.

CENTRE SUPPORT CLIENTS AIRCOM / AIRCOM CUSTOMER SUPPORT CENTER

Pour joindre gratuitement le Centre de Support Clients d'AIRCOM, appuyez sur la touche «On» du combiné, glissez votre carte dans la fente, composez le 12 et appuyez sur «Line». Vous serez informé sur le coût des appels, la numérotation, les codes d'accès des pays et le mode d'emploi du téléphone.

To contact the free-of-charge multilingual AIRCOM Customer Service Support Center, press the "on" button, swipe a credit card, dial 12 and press the "Line" button. The operator will be able to give advice on the cost of calls, dialing instructions, country codes and how to place a call.

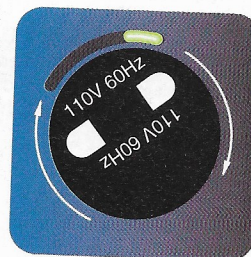


AIRCOM PSSG-P.O. BOX 518-Station B-Montréal-Québec-Canada H3B 3K3 - Fax +1 514 982 3643 - E-mail : AIRCOM@sit.aero
Vous pouvez contacter la société AIRCOM par lettre, fax ou e-mail. Passengers may contact the AIRCOM Group by letter, fax or e-mail.

ALIMENTATION 110 V SUR LA PLUPART DE NOS AVIONS 110 V POWER SUPPLY ON CERTAIN AIRCRAFT

Cabines l'Espace et Alizé.

La prise d'alimentation électrique mise à votre disposition à proximité de votre coussin d'assise délivre une tension de 110 V alternatif - 60 Hz et une puissance maximale d'utilisation de 70 watts (150 watts sur certains Boeing 777-200). Elle convient parfaitement à l'alimentation de votre PC portable, ainsi qu'à la plupart des équipements électroniques personnels agréés de type baladeur, lecteur vidéo portable ou assistant personnel de poche. Nous vous informons que, pour votre sécurité, le système n'est pas opérationnel durant le roulage, le décollage, l'atterrissage et peut être coupé à tout moment par l'équipage si nécessaire. L'alimentation est disponible sur le fauteuil dès que le témoin lumineux vert de la prise est allumé. Conseil d'utilisation : tournez doucement la fiche partiellement engagée dans le sens de la flèche (sens horaire) jusqu'à ce que les contacts soient parfaitement alignés avec ceux de la prise et enfoncez complètement dans le réceptacle.



L'Espace and Alizé cabins.

The electrical socket located near your seat cushion is a 110 V AC—60 Hz power supply with a maximum operating power of 70 watts. It is sufficient to power your laptop, as well as most approved personal electronic devices, such as a walkman, video player or any PDA. For your safety, the system is disabled during taxiing, takeoff and landing and can be switched off at any time by crew members. Power is available at the seat when the socket's green light is on. Operating instructions: insert the plug part way into the socket and gently turn it in the direction of the arrow (clockwise) until the contacts are perfectly aligned with the socket, then fully insert the plug into the socket.

votre voyage / your trip

ARRIVEE AUX ETATS-UNIS / ENTRY INTO THE USA

FORMULAIRE I 94W VERT à remplir par les ressortissants d'un pays participant au programme de dispense de visa (s'ils ne sont pas en possession d'un visa de visiteur aux Etats-Unis). Ce document est déjà en votre possession. Vous pouvez obtenir un formulaire supplémentaire auprès du personnel de bord.

If you are a national of a country taking part in the Visa Waiver Program and are not in possession of a U.S. Visitor's Visa, you must complete this form (green).

Ecrire dans les emplacements prévus, sans rature ni surcharge, en lettres capitales au stylo à bille, encre bleue ou noire et en anglais.

This form must be completed in English, using block letters, without deletions or additions, in blue or black ink with a ballpoint pen.

Recto : le formulaire comprend deux parties. Veuillez remplir le document d'arrivée (Arrival Record), rubriques 1 à 11 et le document de départ (Departure Record), 14 à 17. Pour les enfants de moins de 14 ans, un parent, ou un tuteur, doit signer le formulaire.

Front: this form is in two parts. Please complete the Arrival Record, items 1 through 11 and the Departure Record, items 14 through 17. Children under the age of 14 must have their form signed by a parent or guardian.

Verso : répondre par oui ou non aux questions A à G.

Back: answer yes or no to questions A through G.

FORMULAIRE I 94 BLANC à remplir par les passagers possédant un visa pour entrer sur le sol américain, y compris les enfants figurant sur le passeport de leurs parents.

This form (white) must be completed by all persons holding a visa to enter the USA, including children and babies on their parents' passport.

Ce formulaire ne s'adresse pas aux citoyens des Etats-Unis, aux résidents étrangers revenant aux Etats-Unis, aux étrangers avec un visa d'immigration, aux citoyens canadiens et aux passagers qui ont rempli le formulaire I 94W. Ce document est déjà en votre possession. Si nécessaire, vous pouvez obtenir un formulaire supplémentaire auprès du personnel de bord. Le formulaire comprend deux parties. Veuillez remplir le document d'arrivée (Arrival Record), rubriques 1 à 13, et le document de départ (Departure Record), rubriques 14 à 17.

This form is not required for U.S. citizens, returning alien residents and aliens with immigrant visas, Canadian citizens visiting or in transit, or persons who have completed the I 94W form. This form is in two parts. Please complete the Arrival Record, items 1 through 13, and the Departure Record, items 14 through 17.

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY
U.S. Customs and Border Protection OMB No. 1651-0113

Welcome to the United States

I-94W Nonimmigrant Visa Waiver Arrival/Departure Form

Instructions

This form is to be completed by every nonimmigrant visitor not in possession of a visitor's visa, who is a national of one of the countries enumerated in 8 CFR 217. The airline can provide you with the current list of eligible countries.

Type or print legibly with pen in ALL CAPITAL LETTERS. USE ENGLISH

This form is in two parts. Please complete both the Arrival Record, items 1 through 11 and the Departure Record, items 14 through 17. The reverse side of this form must be signed and dated. Children under the age of fourteen must have their form signed by a parent/guardian.

Item 7 - If you are entering the United States by land, enter **LAND** in this space. If you are entering the United States by ship, enter **SEA** in this space.

Admission Number
326763791 15

Arrival Record

VISA WAIVER

1. Family Name
2. First (Given) Name
3. Birth Date (dd-mm-yy)
4. Country of Citizenship
5. Sex (male or female)
6. Passport Number
7. Airline and Flight Number
8. Country Where You Live
9. City Where You Boarded
10. Address While in the United States (Number and Street)
11. City and State

U.S. Department of Justice
Immigration and Naturalization Service OMB 1515-0077

Numero D'Entrée
560596879 11 **Bienvenue aux Etats-Unis**

I-94 Régistre: Arrivée/Départ - Instructions

Ce formulaire doit être complété par toutes personnes à l'exception des citoyens américains, des résidents étrangers retournant aux E.U., des étrangers munis d'un visa d'immigration et des citoyens canadiens en visite ou en transit. Tapez ou imprimez lisiblement à la plume, en majuscules, en anglais. Ne rien écrire au verso.

Ce formulaire est composé de deux sections. Prière de compléter tant le registre d'arrivée (article 1 à 13) que le registre de départ (article 14 à 17).

Après avoir complété ce formulaire, présentez-le à l'inspecteur de l'Immigration et de la Naturalisation des E.U.

Article 7 - Si vous entrez aux Etats-Unis par voie de terre, indiquez "LAND" dans cet espace. Si vous entrez aux Etats-Unis par voie de mer, indiquez "SEA" dans cet espace.

Form I-94 (04-15-99)

Numero D'Entrée
560596879 11

Service de l'Immigration et de la Naturalisation
I-94 Régistre d'Arrivée

1. Nom de Famille

U.S. Customs and Border Protection

Customs Declaration

19 CFR 122.27, 148.12, 148.13, 148.14, 148.15, 148.16, 148.17, 148.18, 148.19, 148.20, 148.21, 148.22, 148.23, 148.24, 148.25, 148.26, 148.27, 148.28, 148.29, 148.30, 148.31, 148.32, 148.33, 148.34, 148.35, 148.36, 148.37, 148.38, 148.39, 148.40, 148.41, 148.42, 148.43, 148.44, 148.45, 148.46, 148.47, 148.48, 148.49, 148.50, 148.51, 148.52, 148.53, 148.54, 148.55, 148.56, 148.57, 148.58, 148.59, 148.60, 148.61, 148.62, 148.63, 148.64, 148.65, 148.66, 148.67, 148.68, 148.69, 148.70, 148.71, 148.72, 148.73, 148.74, 148.75, 148.76, 148.77, 148.78, 148.79, 148.80, 148.81, 148.82, 148.83, 148.84, 148.85, 148.86, 148.87, 148.88, 148.89, 148.90, 148.91, 148.92, 148.93, 148.94, 148.95, 148.96, 148.97, 148.98, 148.99, 149.00, 149.01, 149.02, 149.03, 149.04, 149.05, 149.06, 149.07, 149.08, 149.09, 149.10, 149.11, 149.12, 149.13, 149.14, 149.15, 149.16, 149.17, 149.18, 149.19, 149.20, 149.21, 149.22, 149.23, 149.24, 149.25, 149.26, 149.27, 149.28, 149.29, 149.30, 149.31, 149.32, 149.33, 149.34, 149.35, 149.36, 149.37, 149.38, 149.39, 149.40, 149.41, 149.42, 149.43, 149.44, 149.45, 149.46, 149.47, 149.48, 149.49, 149.50, 149.51, 149.52, 149.53, 149.54, 149.55, 149.56, 149.57, 149.58, 149.59, 149.60, 149.61, 149.62, 149.63, 149.64, 149.65, 149.66, 149.67, 149.68, 149.69, 149.70, 149.71, 149.72, 149.73, 149.74, 149.75, 149.76, 149.77, 149.78, 149.79, 149.80, 149.81, 149.82, 149.83, 149.84, 149.85, 149.86, 149.87, 149.88, 149.89, 149.90, 149.91, 149.92, 149.93, 149.94, 149.95, 149.96, 149.97, 149.98, 149.99, 150.00, 150.01, 150.02, 150.03, 150.04, 150.05, 150.06, 150.07, 150.08, 150.09, 150.10, 150.11, 150.12, 150.13, 150.14, 150.15, 150.16, 150.17, 150.18, 150.19, 150.20, 150.21, 150.22, 150.23, 150.24, 150.25, 150.26, 150.27, 150.28, 150.29, 150.30, 150.31, 150.32, 150.33, 150.34, 150.35, 150.36, 150.37, 150.38, 150.39, 150.40, 150.41, 150.42, 150.43, 150.44, 150.45, 150.46, 150.47, 150.48, 150.49, 150.50, 150.51, 150.52, 150.53, 150.54, 150.55, 150.56, 150.57, 150.58, 150.59, 150.60, 150.61, 150.62, 150.63, 150.64, 150.65, 150.66, 150.67, 150.68, 150.69, 150.70, 150.71, 150.72, 150.73, 150.74, 150.75, 150.76, 150.77, 150.78, 150.79, 150.80, 150.81, 150.82, 150.83, 150.84, 150.85, 150.86, 150.87, 150.88, 150.89, 150.90, 150.91, 150.92, 150.93, 150.94, 150.95, 150.96, 150.97, 150.98, 150.99, 151.00, 151.01, 151.02, 151.03, 151.04, 151.05, 151.06, 151.07, 151.08, 151.09, 151.10, 151.11, 151.12, 151.13, 151.14, 151.15, 151.16, 151.17, 151.18, 151.19, 151.20, 151.21, 151.22, 151.23, 151.24, 151.25, 151.26, 151.27, 151.28, 151.29, 151.30, 151.31, 151.32, 151.33, 151.34, 151.35, 151.36, 151.37, 151.38, 151.39, 151.40, 151.41, 151.42, 151.43, 151.44, 151.45, 151.46, 151.47, 151.48, 151.49, 151.50, 151.51, 151.52, 151.53, 151.54, 151.55, 151.56, 151.57, 151.58, 151.59, 151.60, 151.61, 151.62, 151.63, 151.64, 151.65, 151.66, 151.67, 151.68, 151.69, 151.70, 151.71, 151.72, 151.73, 151.74, 151.75, 151.76, 151.77, 151.78, 151.79, 151.80, 151.81, 151.82, 151.83, 151.84, 151.85, 151.86, 151.87, 151.88, 151.89, 151.90, 151.91, 151.92, 151.93, 151.94, 151.95, 151.96, 151.97, 151.98, 151.99, 152.00, 152.01, 152.02, 152.03, 152.04, 152.05, 152.06, 152.07, 152.08, 152.09, 152.10, 152.11, 152.12, 152.13, 152.14, 152.15, 152.16, 152.17, 152.18, 152.19, 152.20, 152.21, 152.22, 152.23, 152.24, 152.25, 152.26, 152.27, 152.28, 152.29, 152.30, 152.31, 152.32, 152.33, 152.34, 152.35, 152.36, 152.37, 152.38, 152.39, 152.40, 152.41, 152.42, 152.43, 152.44, 152.45, 152.46, 152.47, 152.48, 152.49, 152.50, 152.51, 152.52, 152.53, 152.54, 152.55, 152.56, 152.57, 152.58, 152.59, 152.60, 152.61, 152.62, 152.63, 152.64, 152.65, 152.66, 152.67, 152.68, 152.69, 152.70, 152.71, 152.72, 152.73, 152.74, 152.75, 152.76, 152.77, 152.78, 152.79, 152.80, 152.81, 152.82, 152.83, 152.84, 152.85, 152.86, 152.87, 152.88, 152.89, 152.90, 152.91, 152.92, 152.93, 152.94, 152.95, 152.96, 152.97, 152.98, 152.99, 153.00, 153.01, 153.02, 153.03, 153.04, 153.05, 153.06, 153.07, 153.08, 153.09, 153.10, 153.11, 153.12, 153.13, 153.14, 153.15, 153.16, 153.17, 153.18, 153.19, 153.20, 153.21, 153.22, 153.23, 153.24, 153.25, 153.26, 153.27, 153.28, 153.29, 153.30, 153.31, 153.32, 153.33, 153.34, 153.35, 153.36, 153.37, 153.38, 153.39, 153.40, 153.41, 153.42, 153.43, 153.44, 153.45, 153.46, 153.47, 153.48, 153.49, 153.50, 153.51, 153.52, 153.53, 153.54, 153.55, 153.56, 153.57, 153.58, 153.59, 153.60, 153.61, 153.62, 153.63, 153.64, 153.65, 153.66, 153.67, 153.68, 153.69, 153.70, 153.71, 153.72, 153.73, 153.74, 153.75, 153.76, 153.77, 153.78, 153.79, 153.80, 153.81, 153.82, 153.83, 153.84, 153.85, 153.86, 153.87, 153.88, 153.89, 153.90, 153.91, 153.92, 153.93, 153.94, 153.95, 153.96, 153.97, 153.98, 153.99, 154.00, 154.01, 154.02, 154.03, 154.04, 154.05, 154.06, 154.07, 154.08, 154.09, 154.10, 154.11, 154.12, 154.13, 154.14, 154.15, 154.16, 154.17, 154.18, 154.19, 154.20, 154.21, 154.22, 154.23, 154.24, 154.25, 154.26, 154.27, 154.28, 154.29, 154.30, 154.31, 154.32, 154.33, 154.34, 154.35, 154.36, 154.37, 154.38, 154.39, 154.40, 154.41, 154.42, 154.43, 154.44, 154.45, 154.46, 154.47, 154.48, 154.49, 154.50, 154.51, 154.52, 154.53, 154.54, 154.55, 154.56, 154.57, 154.58, 154.59, 154.60, 154.61, 154.62, 154.63, 154.64, 154.65, 154.66, 154.67, 154.68, 154.69, 154.70, 154.71, 154.72, 154.73, 154.74, 154.75, 154.76, 154.77, 154.78, 154.79, 154.80, 154.81, 154.82, 154.83, 154.84, 154.85, 154.86, 154.87, 154.88, 154.89, 154.90, 154.91, 154.92, 154.93, 154.94, 154.95, 154.96, 154.97, 154.98, 154.99, 155.00, 155.01, 155.02, 155.03, 155.04, 155.05, 155.06, 155.07, 155.08, 155.09, 155.10, 155.11, 155.12, 155.13, 155.14, 155.15, 155.16, 155.17, 155.18, 155.19, 155.20, 155.21, 155.22, 155.23, 155.24, 155.25, 155.26, 155.27, 155.28, 155.29, 155.30, 155.31, 155.32, 155.33, 155.34, 155.35, 155.36, 155.37, 155.38, 155.39, 155.40, 155.41, 155.42, 155.43, 155.44, 155.45, 155.46, 155.47, 155.48, 155.49, 155.50, 155.51, 155.52, 155.53, 155.54, 155.55, 155.56, 155.57, 155.58, 155.59, 155.60, 155.61, 155.62, 155.63, 155.64, 155.65, 155.66, 155.67, 155.68, 155.69, 155.70, 155.71, 155.72, 155.73, 155.74, 155.75, 155.76, 155.77, 155.78, 155.79, 155.80, 155.81, 155.82, 155.83, 155.84, 155.85, 155.86, 155.87, 155.88, 155.89, 155.90, 155.91, 155.92, 155.93, 155.94, 155.95, 155.96, 155.97, 155.98, 155.99, 156.00, 156.01, 156.02, 156.03, 156.04, 156.05, 156.06, 156.07, 156.08, 156.09, 156.10, 156.11, 156.12, 156.13, 156.14, 156.15, 156.16, 156.17, 156.18, 156.19, 156.20, 156.21, 156.22, 156.23, 156.24, 156.25, 156.26, 156.27, 156.28, 156.29, 156.30, 156.31, 156.32, 156.33, 156.34, 156.35, 156.36, 156.37, 156.38, 156.39, 156.40, 156.41, 156.42, 156.43, 156.44, 156.45, 156.46, 156.47, 156.48, 156.49, 156.50, 156.51, 156.52, 156.53, 156.54, 156.55, 156.56, 156.57, 156.58, 156.59, 156.60, 156.61, 156.62, 156.63, 156.64, 156.65, 156.66, 156.67, 156.68, 156.69, 156.70, 156.71, 156.72, 156.73, 156.74, 156.75, 156.76, 156.77, 156.78, 156.79, 156.80, 156.81, 156.82, 156.83, 156.84, 156.85, 156.86, 156.87, 156.88, 156.89, 156.90, 156.91, 156.92, 156.93, 156.94, 156.95, 156.96, 156.97, 156.98, 156.99, 157.00, 157.01, 157.02, 157.03, 157.04, 157.05, 157.06, 157.07, 157.08, 157.09, 157.10, 157.11, 157.12, 157.13, 157.14, 157.15, 157.16, 157.17, 157.18, 157.19, 157.20, 157.21, 157.22, 157.23, 157.24, 157.25, 157.26, 157.27, 157.28, 157.29, 157.30, 157.31, 157.32, 157.33, 157.34, 157.35, 157.36, 157.37, 157.38, 157.39, 157.40, 157.41, 157.42, 157.43, 157.44, 157.45, 157.46, 157.47, 157.48, 157.49, 157.50, 157.51, 157.52, 157.53, 157.54, 157.55, 157.56, 157.57, 157.58, 157.59, 157.60, 157.61, 157.62, 157.63, 157.64, 157.65, 157.66, 157.67, 157.68, 157.69, 157.70, 157.71, 157.72, 157.73, 157.74, 157.75, 157.76, 157.77, 157.78, 157.79, 157.80, 157.81, 157.82, 157.83, 157.84, 157.85, 157.86, 157.87, 157.88, 157.89, 157.90, 157.91, 157.92, 157.93, 157.94, 157.95, 157.96, 157.97, 157.98, 157.99, 158.00, 158.01, 158.02, 158.03, 158.04, 158.05, 158.06, 158.07, 158.08, 158.09, 158.10, 158.11, 158.12, 158.13, 158.14, 158.15, 158.16, 158.17, 158.18, 158.19, 158.20, 158.21, 158.22, 158.23, 158.24, 158.25, 158.26, 158.27, 158.28, 158.29, 158.30, 158.31, 158.32, 158.33, 158.34, 158.35, 158.36, 158.37, 158.38, 158.39, 158.40, 158.41, 158.42, 158.43, 158.44, 158.45, 158.46, 158.47, 158.48, 158.49, 158.50, 158.51, 158.52, 158.53, 158.54, 158.55, 158.56, 158.57, 158.58, 158.59, 158.60, 158.61, 158.62, 158.63, 158.64, 158.65, 158.66, 158.67, 158.68, 158.69, 158.70, 158.71, 158.72, 158.73, 158.74, 158.75, 158.76, 158.77, 158.78, 158.79, 158.80, 158.81, 158.82, 158.83, 158.84, 158.85, 158.86, 158.87, 158.88, 158.89, 158.90, 158.91, 158.92, 158.93, 158.94, 158.95, 158.96, 158.97, 158.98, 158.99, 159.00, 159.01, 159.02, 159.03, 159.04, 159.05, 159.06, 159.07, 159.08, 159.09, 159.10, 159.11, 159.12, 159.13, 159.14, 159.15, 159.16, 159.17, 159.18, 159.19, 159.20, 159.21, 159.22, 159.23, 159.24, 159.25, 159.26, 159.27, 159.28, 159.29, 159.30, 159.31, 159.32, 159.33, 159.34, 159.35, 159.36, 159.37, 159.38, 159.39, 159.40, 159.41, 159.42, 159.43, 159.44, 159.45, 159.46, 159.47, 159.48, 159.49, 159.50, 159.51, 159.52, 159.53, 159.54, 159.55, 159.56, 159.57, 159.58, 159.59, 159.60, 159.61, 159.62, 159.63, 159.64, 159.65, 159.66, 159.67, 159.68, 159.69, 159.70, 159.71, 159.72, 159.73, 159.74, 159.75, 159.76, 159.77, 159.78, 159.79, 159.80, 159.81, 159.82, 159.83, 159.84, 159.85, 159.86, 159.87, 159.88, 159.89, 159.90, 159.91, 159.92, 159.93, 159.94, 159.95, 159.96, 159.97, 159.98, 159.99, 160.00, 160.01, 160.02, 160.03, 160.04, 160.05, 160.06, 160.07, 160.08, 160.09, 160.10, 160.11, 160.12, 160.13, 160.14, 160.15, 160.16, 160.17, 160.18, 160.19, 160.20, 160.21, 160.22, 160.23, 160.24, 160.25, 160.26, 160.27, 160.28, 160.29, 160.30, 160.31, 160.32, 160.33, 160.34, 160.35, 160.36, 160.37, 160.38, 160.39, 160.40, 160.41, 160.42, 160.43, 160.44, 160.45, 160.46, 160.47, 160.48, 160.49, 160.50, 160.51, 160.52, 160.53, 160.54, 160.55, 160.56, 160.57, 160.58, 160.59, 160.60, 160.61, 160.62, 160.63, 160.64, 160.65, 160.66, 160.67, 160.68, 160.69, 160.70, 160.71, 160.72, 160.73, 160.74, 160.75, 160.76, 160.77, 160.78, 160.79, 160.80, 160.81, 160.82, 160.83, 160.84, 160.85, 160.86, 160.87, 160.88, 160.89, 160.90, 160.91, 160.92, 160.93, 160.94,